

Al-Kitab untu' Ana'-ana'
Memperssembahkan

Allataala
barakkakiwi
ata'e



Parokina Iyanaritu: Edward Hughes

Pa'gambarana iyanaritu: M. Maillot; Lazarus
Alastair Paterson

Pengadaptasina iyanaritu: M. Maillot; Sarah S.

Penterjemana iyanaritu: Pdt.
Jusuf Ursinus Ladja, MTh.

Paproduksina iyanaritu: Bible for Children
www.M1914.org

©2023 Bible for Children, Inc.

Ijin: Weedimmua rilemba iyaré curitaé iyakiya de' nawedding ri balu'.



De'na'sitinaja Yusuf ritarungkui pole ri Potifar
pongawana riyolo. Rilaleng tarungkue, Yusuf tunru
lanre'i, sibawa napoji tulungngi
tau laingnge. Pongawana-
tarungkue naparennuangengngi
Yusuf untu matoroi
akkatuwongeng laleng
tarungkue. Nasaba
engkai Allataala
sibawangngi
Yusuf, Tarungkue
mancajiwi onrong
makessing untu'
sininna tau ri
tarungkue.



Pangatoro Roti sibawa pangatoro
uwai renung'na Rajae engka toi
ritarungku. Makkutani Yusuf
... magai mu masussa' ..? met'teni
iyaro tauwe, nasaba de'gaga tau



bettuwangeng'ngi
katulu-tulunna.



Makkedai Yusuf, Allataala
wedding bettuangengngi,
pauni aga katulu-tulummu.



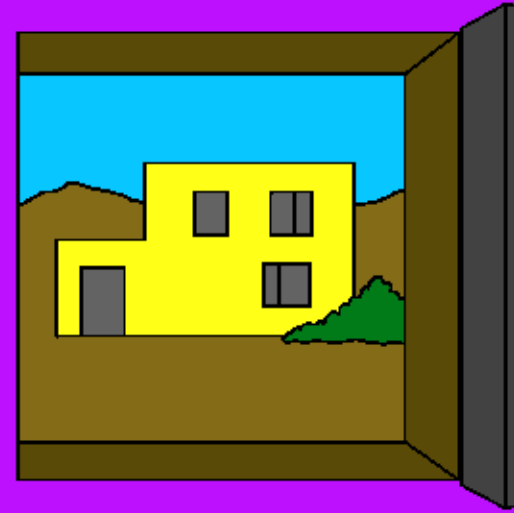
Makkedana Yusuf lao ri pangatoro uwai renungnge. Bettuanna katulu-tulummu, tellungessopi mengoloe, nala'ko paimeng Raja Firaun, Tulungnga, engngarangnga sibawa ellauki ri Firaun kuammengngi

napaleppeka pole ri tarungkue. Katulu-tulunna pangatoro rotie, yanaritu kareba maja' tellungesso mangoloe mateko matu. Dua katulu-tulue ritu ma'dupa tongengngi.



Iyakiya pangatoro uwai renungnge,
nallupaiwi Yusuf, narapi engka siwettu
Firaun moto'i ri elekele sibawa ati

masussa' Katulu
tuluka, de'gaga
seddi tau accana



wedding bettuangengni
katulu tulunna. Pangatoro
uwai renungnge nenggarangni
Yusuf, na caritani ku
Firaun lao-laona Yusuf.



Firaun, nassuro mobbini Yusuf
magati. Makkadani Yusuf lao ri
Raja'e, Iyatu katulu-tulummu,
yanaritu paseng pole ri Allataala.



Tana Mesir pitttu taung ettana,
jajiwi taneng-tanengnge, maega
wasselena, iyakiya pitu taung to'
mangolo'e, de'jaji taneng-tanengnge,
masalai wasselena, sibawa mapari anre'.



Akkasaraiwi makkekuangnge
untu' tangkungngi anre'
gangga pitutaung ettana
siwettu mega wasselana.

Yusuf paggurui
Firaun' Yarega
tau monroe ri
apparentangmu
manrasa-rasa
nakenna lupu
nasaba masalai
wassele'e.



Allataala sibawakko' Firaun
napalebbangni' makkedae
Yusuf mancaji ponggawa
tau nomoro dua pole
kuriiya ri Mesir.



Pitu taung makessing'nge poleni, Nappa, pitutaung'to
nakennani alupureng, sininna onrongnge de'gaga
anrena, banna bawang Mesir, naba macca'i
tangkungngi mega anrena. Rionrong jajingenna
Yusuf, de'to gaga anrena.

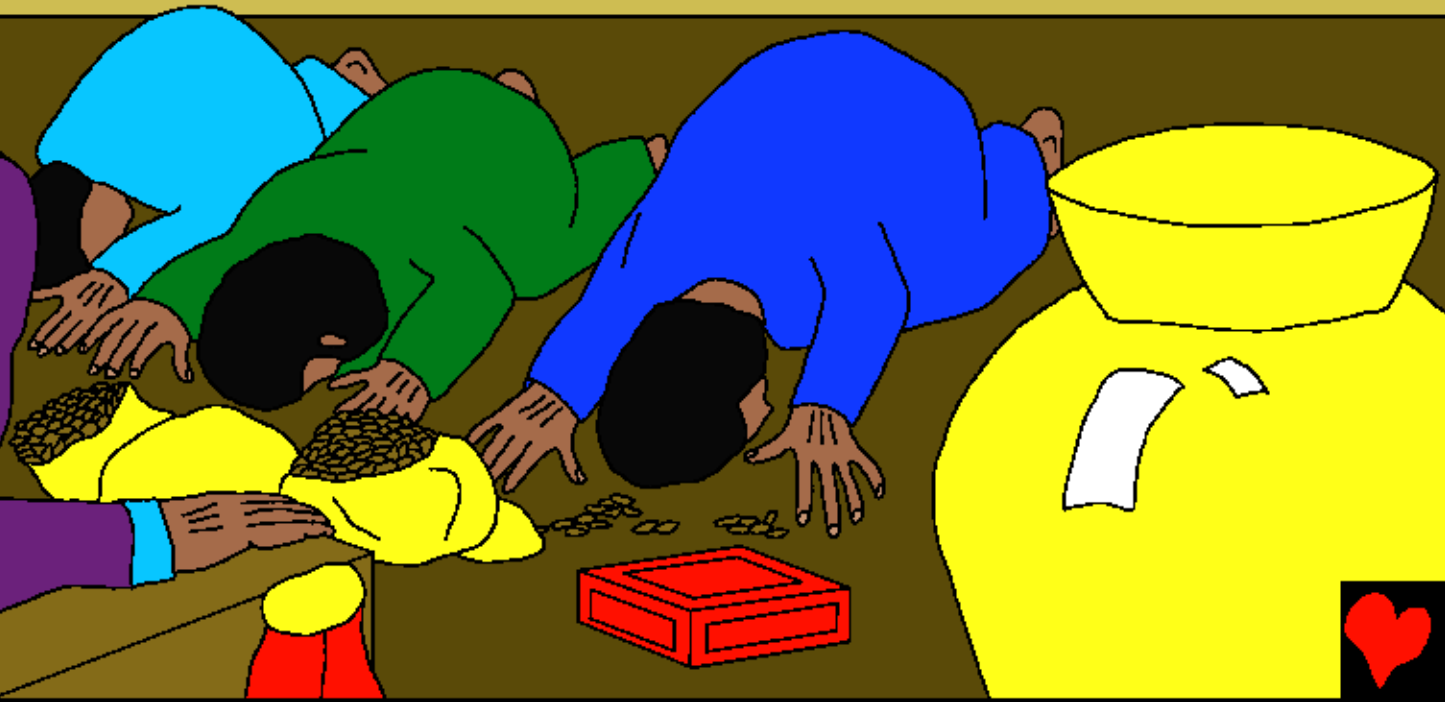


Mega tahu pole ri negara laingnge lao ri Mesir untu' melli relle. Yakub nasuroni ana-anana lao ri

Mesir' yarega meloki mate nasaba lupu. Lettuna ri Mesir, ana-anak Yakub napassadia'ni melli anre.



Ana-anana Yakub tunru maneng sibawa
suju'riyolona ponggawa makuasae ri
Mesir. De'naisengngi makkedae iyaro
Yusuf anrina. Iyakiya Yusuf nissengngi.
Nengngarani katulu-tuluna Yusuf
wettunna biccu. Puwangnge mak'kai
lebbi matanre naiya kaka-kakana.



Matanre akkalenna Yusuf, Ma'kossara
bicaranna lao ri simeon na tahangngi
monro yolo, Alani iya anre, nappako
me'de, iyakiya lesuko pemeng
ri Mesir, tiwii anrimmu
maloloe'.



Jaji wissengngi makkedae iko maneng
tahu deceng mua. Kaka-kakana,
mappikkirii makkadae, Allataala
hukkungngi nasaba pura
nabalui anrina mancaji ata
siyare taung
labee'.



Yakub sibawa ana-ana'na de'nisseng aga kajajiang.
Duita napasisele'i sibawa relle, nappa makkeda
harusui mutiwi Benyamin, Yakub
de'nelorengngi Benyamin maccue.
Iyakiya maelona na cappu anrena,
kaka-kakana jokka paimeng ri Mesir.
Napacue toi Benyamin.



Wettuna Yusuf naita Benyamin, nasuroni ana guruna untu' mebbu acara syukurang, Nobbi toi kaka-kakana. Makkutanani Yusuf, tuwo mupagah ambomu..? Nolle napikkiriki wi peggugih na wedding natiwi maneng silessurengna ri tana Mesir.



Yusuf melo toi missengngi makkedae iyaro kaka-kakana engkagah sesse-kalena saba gau majana taung-taung labee. Purana syukurang na'teppuni engka tau mennau, Untu' tarimai hukkungeng, Benyamin harusui utahang mancaji atakku, "adanna Yusuf".

Metteni Yehuda, Tuang, Alani nyawaku mancaji passelena. Naissengngi Yusuf makkedae Yehuda riyolo meloriwi balui Yusuf, sitongengna tappinra manengni.



De'na gaga nasubbu saba papojina lao
ri silessurena Yusuf. Sininna tau
assalengna pole ri Mesir

nasuroni massu
saliweng bola.
Iya, nae Yusuf
silesurengmu'
iya mubalue
lao ri Mesir.



Ca'kittei
sibawa katau
taureng maneng
kaka-kakana.



Yusuf napakasennangngi kaka-kakana
"Allataala pugau manengngi

naweddingnga
mancaji tau makuasa
ri Mesir, kuammengngi
weddingngi upassalama
nyawamu maneng riwettu
aparireng anre.



Lisuno, tiwii amboku kumanye.
Iya, pa matoro manengngi

adanna Yusuf".
Yakub sibawa Yusuf
ma'deppungeng manengni
ri Mesir, monroni ri
Mesir sibawa amang

namasennang.



Allataala barakkakiwi ata'e

Seddi curita polé riada-adanna Puang
Allataala, Al Kitab,

riruntu' rilaleng

Kajajiang 39, 45

"Rekko ripakanessai, ma'bbéréi tajang
pappaguruwam-Mu." Mazmur 119:130



Paccappareng



Iyaré curita pole ri Al-Kitab powadai passalenna Puang kaminang malebbi'é iya puraé pancajiki,' naiya maélo' toi kuammengngi idi' misseng toi Aléna.

Puangngé naissengngi makkeda purai ri pogau maja'é, iya riasengngé dosa. Pahukkungenna dosaé iyanaritu amateng, iyakiya Puangngé makkumani namaséi ki' na nabbéréangngi Ana' tungke'na, Isa, untu' maté ri aju salli'é sibawa tarimai pahukkungenna dosaé. Isa réwe'I ri atuwongngé sibawa lisui ri bola ri Suruga! Narékko mateppe'ki lao ri Isa na marellau ki' addampengeng lao ri dosata, maéloI pogau'I! MaéloI muttama sibawa monro ri laleng atuwommu, sibawa maéloI tuwo sibawaki' manennungeng.

Narékkó mateppe'ki' makkedaé tongengngi iya ada-adaé, powadai makkuwa lao ri Puangngé:

O Isa, mateppe'ka makkeda Idi' natu Puang, purani' mancaji tau lino enrengngé maté ri dosa-dosa ku, iyakiya makkekkuwangngé tuwoki' paimeng, Muttamaki' ri laleng atuwokku sibawa addampengengngi dosa-dosaku, kuwammengngi weddingngi ku tarimai atuwong mabarué, sibawa engka wettu kuwammengngi weddikka' sibawa ki' mannungeng. Tulungka' maccowé ri Idi' sibawa tuwo pada-pada ana'ta. Amin.

Bacai kitta'é sibawa abbicaraki' lao ri Puangngé esso-esso! Yohanes 3:16

